



**SALVADOR AUREA ABRIL CIA. LTDA.**

Consultores y Auditores Independientes

Miembros de la Asociación Internacional Clark Kenneth Leventhal

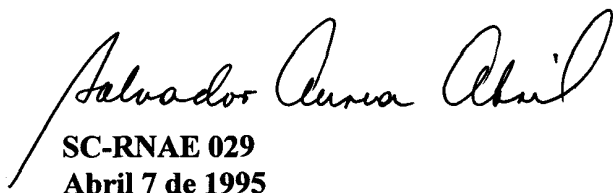
## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

MAY 31 11 15 AM '95

A los accionistas y la Junta Directiva de  
**Compañía Agrícola Angela María S.A.:**

1. Hemos auditado el balance general adjunto de la Compañía Agrícola Angela María S.A. al 31 de diciembre de 1994 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestra auditoría.
2. Excepto por lo descrito en el párrafo 3, nuestra auditoría fué efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros están libres de errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. La auditoría también requiere la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones importantes hechas por la administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros en su conjunto. Creemos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para nuestra opinión.
3. No nos fué factible obtener documentación suficiente y comprobatoria de la capitalización de los costos por la financiación de obras de infraestructura agrícola. Tampoco pudimos obtener satisfacernos de la razonabilidad de estas transacciones mediante otros procedimientos de auditoría.
4. Los estados financieros adjuntos no contienen información suficiente acerca de las transacciones con partes relacionadas. Los principios de contabilidad generalmente aceptados requieren que estas transacciones sean reveladas adecuadamente en los estados financieros.

5. En nuestra opinión, excepto por los efectos de los ajustes, si los hubiere, que podrían haber sido determinados como necesarios, si no hubiera existido la limitación descrita en el párrafo 3 y por la revelación insuficiente como se indica en el párrafo 4, los referidos estados financieros presentan razonablemente en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Compañía Agrícola Angela María S.A. al 31 de diciembre de 1994, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables establecidas ó autorizadas por la Superintendencia de Compañías en el Ecuador.

  
**SC-RNAE 029**  
**Abril 7 de 1995**

  
**Carlos Aurea**  
**Socio**  
**Registro 7310**

**COMPAÑIA AGRICOLA ANGELA MARIA S.A.**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>NOTAS</u></b>	<b>(sucres en miles)</b>
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>		
Caja y Bancos		88,985
Cuentas por cobrar	2	601,314
Inventarios	3	<u>197,890</u>
Total activos corrientes		<u>888,189</u>
<b>PROPIEDADES, NETO</b>	4	<u>4,036,693</u>
<b>Total</b>		<u><b>4,924,882</b></u>
 <b><u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u></b>		
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>		
Cuentas por pagar	5	2,058,142
Gastos acumulados	6	<u>23,305</u>
Total pasivos corrientes		<u>2,081,447</u>
<b>PROVISION JUBILACION PATRONAL</b>	7	<u>92,265</u>
<b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS :</b>		
Capital social	8	1,850,000
Reserva legal	9	20
Reserva facultativa		131
Reserva por revalorización del patrimonio		1,284,607
Reexpresión monetaria		(386,835)
Utilidades retenidas		<u>3,247</u>
Patrimonio de los accionistas, neto		<u>2,751,170</u>
<b>Total</b>		<u><b>4,924,882</b></u>

Ver notas a los estados financieros

**COMPAÑIA AGRICOLA ANGELA MARIA S.A.**

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

	(sucres en miles)
<b>VENTAS NETAS</b>	<b><u>2,884,063</u></b>
<b>COSTO Y GASTOS:</b>	
Costo de ventas	2,473,708
Administración	641,107
Interes, neto	(1,215)
Diferencia en cambio neto	(36,081)
Otros, neto	<u>(193,625)</u>
<b>Total</b>	<b><u>2,883,894</u></b>
<b>UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA</b>	<b>169</b>
<b>PARTICIPACION TRABAJADORES</b>	<b>25</b>
<b>IMPUESTO A LA RENTA</b>	<b><u>36</u></b>
<b>UTILIDAD NETA</b>	<b><u><u>108</u></u></b>

Ver notas a los estados financieros

---

**COMPAÑIA AGRICOLA ANGELA MARIA S.A.**

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

	Capital social (acciones S/.1,000)		Reservas			Reexpre- sión mo- netaria	Utilidades retenidas
	Cantidad	Valor	legal	facul- tativa	por reva- lorización		
	-----	-----	-----	(sucres en miles)	-----		
Enero 1, 1994	1,850,000	1,850,000	9	56	597,025	(324,113)	2,619
Utilidad neta							108
Apropiación			11	75			(115)
Reexpresión					687,582	(62,722)	635
Dic. 31, 1994	1,850,000	1,850,000	20	131	1,284,607	(386,835)	3,247

Ver notas a los estados financieros

---

**COMPAÑIA AGRICOLA ANGELA MARIA S.A.**

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

(sucres en miles)

**ACTIVIDADES DE OPERACION:**

Utilidad neta	108
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto	
Proveniente de actividades de operación:	
Depreciaciones	207,673
Jubilacion patronal	(8,665)
Cambios en activos y pasivos de operación:	
Aumento en cuentas por cobrar	(259,319)
Disminución de inventarios	214,535
Aumento en cuentas por pagar	906,870
Aumento en gastos acumulados	<u>3,669</u>

Efectivo neto proveniente de actividades de operación 1,064,871

**ACTIVIDADES DE INVERSION:**

Pago por compra de propiedades (992,822)

Efectivo neto utilizado en actividades de inversión (992,822)

Aumento neto de caja 72,049

Caja al principio del año 16,936

**CAJA AL FINAL DEL AÑO 88,985**

Ver notas a los estados financieros

---

## **COMPAÑÍA AGRÍCOLA ANGELA MARIA S.A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

#### **1. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

La compañía fué constituida en Ecuador en 1966, y su actividad principal es la siembra, cultivo y venta de banano, para su comercialización en el mercado internacional y local

**Bases de Presentación.-** Los estados financieros adjuntos fueron preparados de acuerdo con normas y prácticas contables establecidas ó autorizadas por la Superintendencia de Compañías las que difieren de los principios de contabilidad generalmente aceptados en que no contemplan el ajuste de los estados financieros para reconocer en forma integral los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo del sucre, nota 13, excepto por el balance general, que fué preparado aplicando el Sistema de Corrección Monetaria de conformidad con lo establecido en disposiciones legales, utilizando para ello, principalmente, el índice de precios al consumidor a nivel nacional para dar efecto a los cambios en el poder adquisitivo del sucre en las partidas no monetarias. Los rubros que conforman el estado de resultados están presentados a sus costos históricos, excepto el cargo por depreciación de propiedades y costo de ventas por los inventarios reexpresados consumidos, que se calcula en base al valor revalorizado de tales activos.

**Corrección Monetaria.-** El balance general al 31 de diciembre de 1994, incluye los ajustes por corrección monetaria de las partidas no monetarias, como sigue:

**Inventarios y Activo Fijo:** Se ajustan en base a la variación del índice de precios al consumidor.

**Activos y Pasivos en Moneda Extranjera:** En base a la actualización del tipo de cambio de mercado libre del US dólar vigente a la fecha de cierre de los estados financieros.

**Patrimonio:** Los saldos iniciales y los movimientos que no implican transferencias entre cuentas se ajustan en base a la variación porcentual del índice de precios al consumidor hasta el 31 de diciembre de 1994, el valor del ajuste se registró con crédito a la cuenta reserva por revalorización del patrimonio. El ajuste del saldo inicial de utilidades retenidas fué registrado en la misma cuenta utilidades retenidas.

**Reexpresión Monetaria:** Esta cuenta registra la contrapartida de los ajustes a activos y pasivos no monetarios y del patrimonio, excepto el ajuste de los activos y pasivos en moneda extranjera que es registrado en los resultados de las operaciones. El saldo de esta cuenta no está sujeta a reexpresión. El saldo deudor puede ser compensado con las utilidades retenidas y con la reserva por revalorización del patrimonio. Y si el saldo es acreedor, puede ser capitalizado con el 20 % de impuesto a la renta.

**Inventarios.-** Al costo ajustado, como sigue:

- Los materiales de empaque, repuestos, suministros y productos agroquímicos están registrados al costo promedio de adquisición.
- Los semovientes están registrados al costo de adquisición.
- En tránsito: al costo de los valores desembolsados.

**Propiedades.-** Están registrados al costo reexpresado. El costo y la reexpresión son depreciados de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 12,5 para edificios, 10 para instalaciones, maquinaria agrícola, carreteras, plantaciones de banano y muebles y enseres, 5 para vehículos.

Plantaciones de banano representan principalmente desembolsos por preparación de terrenos. Los gastos de mantenimiento de las plantaciones en producción son cargados a los resultados del año.

**Moneda extranjera.-** Los activos y pasivos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1994 están registrados al tipo de cambio del mercado libre de S/.2,270.00 por US\$1.00.

Las diferencias de cambio originadas por cancelación ó ajustes de activos y pasivos denominados en moneda extranjera son registrados directamente a los resultados.

**Participación de trabajadores.-** La compañía debe distribuir entre sus trabajadores el 15% de las utilidades antes del impuesto.

**Impuesto a la renta.-** La provisión para el pago del impuesto a la renta se registra a la tasa actual del 25% sobre la utilidad tributable, la cual puede diferir de la utilidad según el estado de resultado adjunto debido principalmente a rentas exentas.

De acuerdo con el estatuto de retención en la fuente, según lo dispone la Ley de Régimen Tributario Interno, casi todo tributo se paga anticipadamente.

**Provisión para jubilación patronal.-** La compañía provisiona un monto anual para constituir la reserva para el pago de los trabajadores que se acojan al beneficio de la jubilación patronal con servicios prestados por más de 25 años. Anualmente se registra esta provisión en base a estudios actuariales efectuado por peritos actuarios independientes.

**Transacciones con partes relacionadas:** Estas transacciones se efectuaron en términos, condiciones y precios establecidos en bases especiales debido a que la Compañía pertenece a un grupo corporativo administrado por una gerencia común.

- Adquisición de productos agroquímicos.



- Venta de banano
- Servicio de embarque de fruta.
- Adquisición y entrega de materiales de empaque.
- Servicio de transporte de fruta .
- Servicio de mantenimiento y asistencia técnica de plantaciones.
- Alquiler de maquinaria agrícola.
- Financiamiento de capital de trabajo.

## 2. CUENTAS POR COBRAR

Las cuentas por cobrar están constituidas como sigue:

(sucres en miles)

Compañías Relacionadas	523,383
Funcionarios y empleados	4,876
Anticipos a productores	25,928
Otros	<u>47,127</u>
<b>Total</b>	<b><u>601,314</u></b>

Las cuentas por cobrar a compañías relacionadas no devengan interés ni tienen fecha específica de vencimiento.

## 3. INVENTARIOS

Los inventarios están constituidos como sigue:

(sucres en miles)

Productos agroquímicos	130,894
Combustibles y lubricantes	22,774
Materiales de empaque	25,635
Repuestos	173
Materiales de construcción	1,872
Semovientes	759
Otros materiales y suministros	<u>15,783</u>
<b>Total</b>	<b><u>197,890</u></b>

#### 4. PROPIEDADES, NETO

	<b>Saldo Inicial</b>	<b>Adiciones</b> (sucres en miles)	<b>Transfe- rencias</b>	<b>Saldo Final</b>
<b>Costo de adquisición:</b>				
Terrenos	507,268			507,268
Fdificio	19,672			19,672
Mag y Equipo.	45,606	58,067		103,673
Instalaciones	516,392	29,053	6,492	551,937
Muebles y enseres	6,969	37,734		44,703
Vehiculo	3,922			3,922
Cultivo	476,860		387,055	863,915
Obras y plant. en proc.	469,264	638,259	(393,547)	713,976
	2,045,953	763,113	-	2,809,066
Dep. acumulada	(369,852)	(156,770)	-	(526,622)
Sub total	1,676,101	606,343	-	2,282,444
<b>Reexpresión:</b>				
Terrenos	385,914	218,829		604,743
Edificios	23,534	9,714		33,248
Maq.y equipo.	53,402	26,693		80,095
Instalaciones	827,402	280,820		1,108,222
Muebles y enseres	12,612	3,963		16,575
Vehículos	1,835			1,835
Cultivos	455,401	183,871		639,272
	1,760,100	723,890		2,483,990
Dep. acumulada	(509,729)	(220,012)		(729,741)
Sub-total	1,250,371	503,878		1,754,249
Total	2,926,472	1,110,221		4,036,693

Al 31 de diciembre de 1994, el costo de adquisición y su depreciación acumulada, incluyen S/.397 millones de activos totalmente depreciados, los cuales continúan en operación.

Las adiciones a depreciación acumulada por revalorización por S/.220 millones, incluyen S/.169 millones de incremento por la aplicación del sistema de corrección monetaria del año 1994, y S/.51 millones de gasto de depreciación del año.

La compañía ha suscrito contratos principalmente por mantenimiento para la infraestructura de riego y drenaje e instalación de funiculares .

## 5. CUENTAS POR PAGAR

Las cuentas por pagar están constituidas como sigue:

(sucres en miles)

Proveedores	3,967
Compañías relacionadas	2,020,682
Empleados y funcionarios	22,842
Impuesto y retenciones por pagar	<u>10,651</u>
Total	<u>2,058,142</u>

Las cuentas por pagar a compañías relacionadas no devengan interés ni tienen fecha específica de vencimiento.

## 6. GASTOS ACUMULADOS

Los movimientos de la cuenta de gastos acumulados por el año terminado al 31 de diciembre de 1994, son como sigue:

	<b>Saldo Inicial</b>	<b>Provisión</b>	<b>Pagos</b>	<b>Saldo Final</b>
		(sucres en miles)		
Beneficios sociales	22,908	57,660	(57,288)	23,280
Participación trabajadores	<u>20</u>	<u>25</u>	<u>(20)</u>	<u>25</u>
Total	<u>22,928</u>	<u>57,685</u>	<u>(57,308)</u>	<u>23,305</u>

## 7. PROVISION JUBILACION PATRONAL

El movimiento de la provisión para jubilación patronal por el año terminado al 31 de diciembre de 1994, es como sigue:

	<b>Saldo Inicial</b>	<b>Pagos</b>	<b>Ajustes</b>	<b>Saldo Final</b>
		(sucres en miles)		
Jubilación patronal	<u>100,930</u>	<u>-</u>	<u>(8,665)</u>	<u>92,265</u>

## 8. CAPITAL SOCIAL

Al 31 de diciembre de 1994, el capital social consiste de 1,850,000 acciones ordinarias con un valor nominal de S/.1,000.

## 9. RESERVA LEGAL

La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para su constitución hasta que represente por lo menos el 50% del capital pagado. El saldo de esta reserva puede ser capitalizado ó utilizado para cubrir pérdidas.

## 10. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Las principales transacciones celebradas con compañías relacionadas por el año terminado al 31 de diciembre de 1994, son como sigue:

	(sucres en miles)
<b>Ingresos:</b>	
Venta de banano	162,089
<b>Costo y Gastos:</b>	
Embarque de fruta	65,817
Adquisición de productos agroquímicos y material de empaque	931,384
Servicio personal	531,066

## 11. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La disminución en el poder adquisitivo del sucre distorsiona el significado y la comparabilidad de los estados financieros con los de años anteriores. La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, es como sigue:

<b>Año terminado diciembre 31</b>	<b>Variación Porcentual</b>
1992	60
1993	32
1994	24

---